

SPORTS



GOLF MIROIR, MIROIR : WOODS ET MICKELSON À ÉGALITÉ AU CHAMPIONNAT DES JOUEURS PAGE 5

Malkin est en Californie



MARC ANTOINE GODIN

Un nouveau chapitre vient de s'écrire dans le roman d'espionnage mettant en vedette Evgeny Malkin. Après être disparu, samedi dernier à Helsinki, le hockeyeur de 20 ans a refait surface à Los Angeles, hier, alors que ses agents ont levé une partie du voile sur les événements des derniers jours.

« Il a fallu s'arranger pour que l'information ne s'ébruite pas car il aurait pu être soumis à d'autres pressions. Pas des pressions physiques, mais certainement des gens qui auraient voulu le convaincre de changer d'idée », a expliqué à La Presse son agent Pat Brisson.

Malkin, premier choix au repêchage des Penguins en 2004, souhaitait jouer à Pittsburgh la saison prochaine, mais il a subi « des pressions morales », selon Brisson, pour signer la semaine dernière un contrat d'un an avec le Metallurg Magnitogorsk, l'équipe qui représente sa ville d'origine.

Le jeune centre a accompagné le Metallurg en Finlande avec, en poche, un contrat dont il ne voulait pas. Mais également avec son passeport, ce qui lui offrait tout à coup de nouvelles possibilités.

« C'est l'équipe qui jusque-là gardait son passeport, nous a raconté Pat Brisson. Elle ne voulait pas le lui donner car c'était une façon de garder le contrôle sur lui. »

« Quand on a su que le Metallurg allait s'entraîner en Finlande, Evgeny nous a demandé d'y être car il allait être en possession de son passeport à ce moment-là. »

L'associé de Brisson, J.P. Barry, a rencontré Malkin à l'aéroport de Helsinki et pendant cinq jours, les deux hommes se sont terrés dans un petit appartement. Une dame appelée Olga leur servait d'interprète.

« Evgeny devait obtenir un visa pour entrer aux États-Unis, rappelle Brisson. J.P. et lui sont donc passés à l'ambassade américaine et ont attendu jusqu'à mercredi matin pour être en règle. Ils sont arrivés à Los Angeles, mercredi soir, et Evgeny a pratiqué dès jeudi matin en compagnie de quelques joueurs. »

Le transfuge russe sera en Californie pour au moins une semaine, mais son agent ignore le moment où il prendra le chemin de Pittsburgh.

Des considérations légales

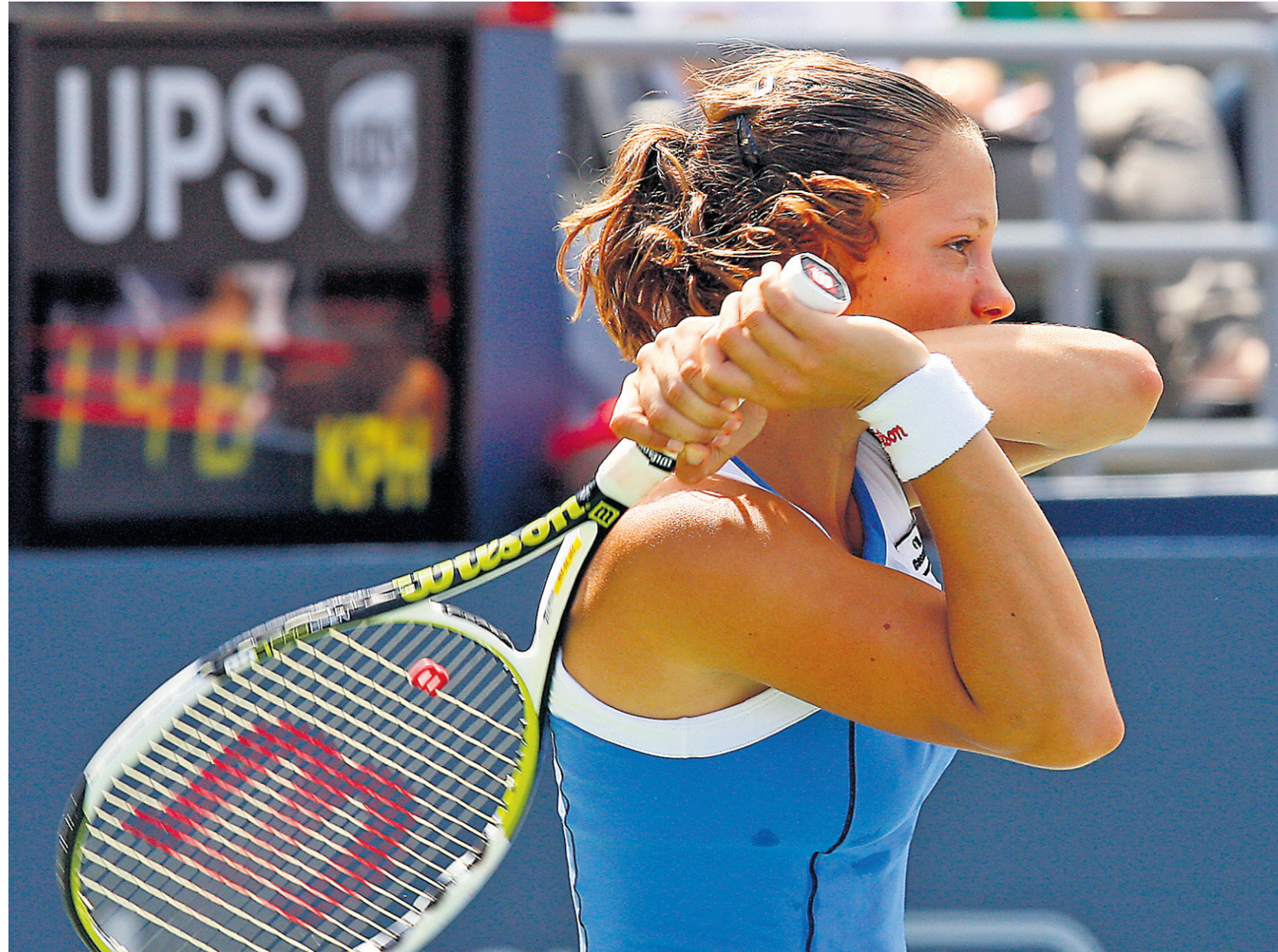
Selon Brisson, les Penguins n'ont pas été impliqués dans les manoeuvres de la dernière semaine.

« Les Penguins espèrent que ça fonctionne, mais ils veulent faire attention du point de vue légal, a expliqué l'agent québécois. »

» Voir MALKIN en page 8

FORMULE 1 > VILLENEUVE SE MONTRE VIRULENT ENVERS SCHUMACHER PAGE 7

LA COUPE ROGERS



Le beau rêve de Stéphanie Dubois a pris fin, hier, alors qu'elle s'est inclinée 6-3, 6-2 devant la Slovène Katarina Srebotnik.

PHOTO ALAIN ROBERGE LA PRESSE

PETITE FEMME GRANDE COMBATTANTE



STÉPHANIE MORIN

« Elle était tellement petite ! » Robby Ménard se souvient très bien de la petite Stéphanie Dubois quand elle est débarquée à son Académie de tennis, il y a sept ans. La joueuse de Laval avait 12 ans et elle était minuscule pour son âge... « Elle n'était pas haute, elle ne l'est toujours pas aujourd'hui, dit l'entraîneur de Dubois en riant. Par contre, on a tout de suite vu que c'était une joueuse tenace et combative. Elle avait toutes les qualités psychologiques pour être une bonne joueuse, mais en la voyant, on s'est dit qu'il faudrait absolument qu'elle aille chercher de la vitesse si elle voulait jouer avec les meilleures. »

Stéphanie Dubois a pris de la vitesse. On l'a vu hier, même dans la défaite de 6-3, 6-2 face à la 14^e tête

de série et 24^e mondiale, la Slovène Katarina Srebotnik... Elle n'a pas grandi tellement (elle mesure à peine 1,62m), mais elle a développé une forme athlétique exemplaire.

« Avec Stéphanie, on peut toujours être certain qu'elle est au sommet de sa forme, lance Renee Simpson, capitaine de l'équipe canadienne de la Fed Cup. Ce n'est pas elle qui va chercher à terminer les points rapidement parce qu'elle est fatiguée. C'est aussi une incroyable combattante, elle ne lâche jamais. »

C'est avec sa soeur et son frère aînés que Stéphanie Dubois a découvert le plaisir de frapper de toutes ses forces sur une petite balle jaune. « Elle a commencé à jouer à cinq ans dans le parc à côté de chez nous et elle l'a eu tout de suite », raconte son père, Jacques. « Au début, ce n'était que pour s'amuser, mais c'est vite devenu sérieux pour elle. Elle a toujours été très compétitive, c'est une athlète dans l'âme », ajoute sa mère, Johanne.

Et l'athlète en Stéphanie Dubois était déçue d'avoir perdu, hier. Bien sûr, elle n'a rien dit devant les médias (comment se plaindre quand on vient de vivre une semaine inespérée?),

mais sur la table de massage, elle n'a pas caché sa déception à son entraîneur... « Je lui ai dit de comparer son jeu (d'hier) et celui d'il y a un an, presque jour pour jour, à Toronto, dit Robby Ménard. Elle avait perdu contre Antonella Serra Zanetti. Il y a eu probablement 15 ou 18% d'amélioration, notamment sur ses revers. Cette année, ses revers sont plus solides et plus constants. Elle a aussi réussi à faire des ajustements techniques pendant son match. Son jeu a beaucoup évolué. Dans sa tête, elle est aussi plus forte. C'est une vraie compétitrice. »

Compétitive, opiniâtre, énergique... Peu importe à qui vous posez la question, les mêmes qualificatifs reviennent quand il est question de Stéphanie Dubois. La question maintenant est de savoir ce qui manque à l'athlète de 19 ans pour se retrouver au niveau de celles qu'elle a affrontées cette semaine.

« Il faut qu'elle travaille ses services, dit Ménard. Elle doit servir avec plus de puissance, plus de vitesse et plus de constance. Elle doit aussi ajouter quelques jeux à sa palette, comme des croisés sur son coup droit. Au niveau psychologique,

il faut qu'elle garde confiance, même sur la route, même quand elle se retrouve à jouer sur le court numéro neuf au Mississippi... Sa semaine de tournoi au parc Jarry lui a permis de se remplir un sac de confiance. Quand ça ira mal sur un court au milieu de nulle part, elle pourra aller piger dans son sac ! »

Stéphanie Dubois ne jouera pas son prochain tournoi à St-Profond-des-Creux : elle part mardi pour disputer le tournoi qualificatif de l'Omnium des États-Unis, à Flushing Meadows. « Je vais arriver là super confiante et je vais tout donner, dit-elle. Mon jeu peut vraiment m'amener à un niveau plus élevé parce que je suis agressive. »

Elle occupait la 151^e place au classement avant le début du tournoi, elle est sans doute montée jusqu'à la 122^e position. Son jeu peut-il la mener aussi haut que le Top 50? « C'est mon objectif à moyen terme, dans deux ans environ. D'ici six mois à un an, je veux arriver dans le Top 100. Mais avec ce que j'ai vécu cette semaine, la façon dont j'ai joué et comment j'ai vécu mes émotions, c'est sûr que je vais être dans le top 50... »

AUTRES TEXTES EN PAGES 2 À 4

HYUNDAI
Va de l'avant™

LA NOUVELLE AZERA 2006

la **GRANDE DISTINCTION!**

AZERA 2006

EN LOCATION à partir de

598 \$*

par mois/36 mois
0 \$ comptant
0 \$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus

PDSF : 34 495 \$

0 \$

COMPTANT

Photo à titre indicatif seulement. *Paiements de location basés sur un contrat de 36 mois pour l'AZERA 2006 à partir de 598 \$/mois. L'obligation totale du consommateur pour 36 mois est de 21 528 \$. Aucun comptant, dépôt de sécurité (0 \$) inclus. Frais de livraison et de destination (1 345 \$) inclus dans la mensualité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport, d'administration du concessionnaire et un plein du réservoir d'essence. Frais d'acquisition du contrat de location de 350 \$ inclus. Taxes applicables, frais d'enregistrement au registre des droits (RDRM au Québec), d'assurance et d'immatriculation en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. Option d'achat au terme de la location. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Sujet à l'approbation du crédit. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Véhicules en inventaire seulement. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada, une filiale de Hyundai Motor America et sont utilisées sous licence. Offre d'une durée limitée avec livraison d'ici au 31 août 2006.

TENNIS > LA COUPE ROGERS



L'assurance de Stéphanie Dubois



RÉJEAN TREMBLAY
CHRONIQUE

Quelle fille gentille ! Et d'aplomb avec ça. Quand Stéphanie Dubois est entrée dans la salle de presse, dans les catacombes du stade Uniprix, il était 20 h 15. En fait, j'avais déjà un bon bout de cette chronique d'écrite.

À partir de ses réponses en conférence de presse dans l'après-midi. À l'heure du souper, Stéphanie jasait avec Sébastien Lareau à la table de son père et de sa mère quand je suis allé la trouver :

— J'aurais besoin de cinq minutes, juste quelques questions...
— Faudrait voir mon agent avant, a répondu la jeune fille.

L'agent ? À 19 ans ? Après trois jours dans un tableau principal ? Je lui ai dit de laisser faire, que je ne voulais pas la déranger et je suis parti.

L'incident me trottait dans la tête. Ça ne correspondait pas à ce que j'avais perçu de cette belle athlète. Rien à voir avec son regard franc et rieur, rien à voir avec sa générosité sur le court.

Mais ça peut arriver quand l'agent vient de Toronto. On a déjà vu ça dans le passé.

Elle est donc entrée dans la salle de presse avec son agent Blake Corosky, un peu mal à l'aise : « Je pense qu'il y a eu un malentendu. J'aime pas ça quand les choses ne sont pas claires », a-t-elle lancé après les présentations d'usage.

C'était déjà correct de toute façon. Qu'une jeune fille se fie sur son agent pour gérer la circulation dans la semaine la plus folle de sa vie, ça peut toujours se comprendre. Surtout que l'agenda était extrêmement chargé depuis deux jours.

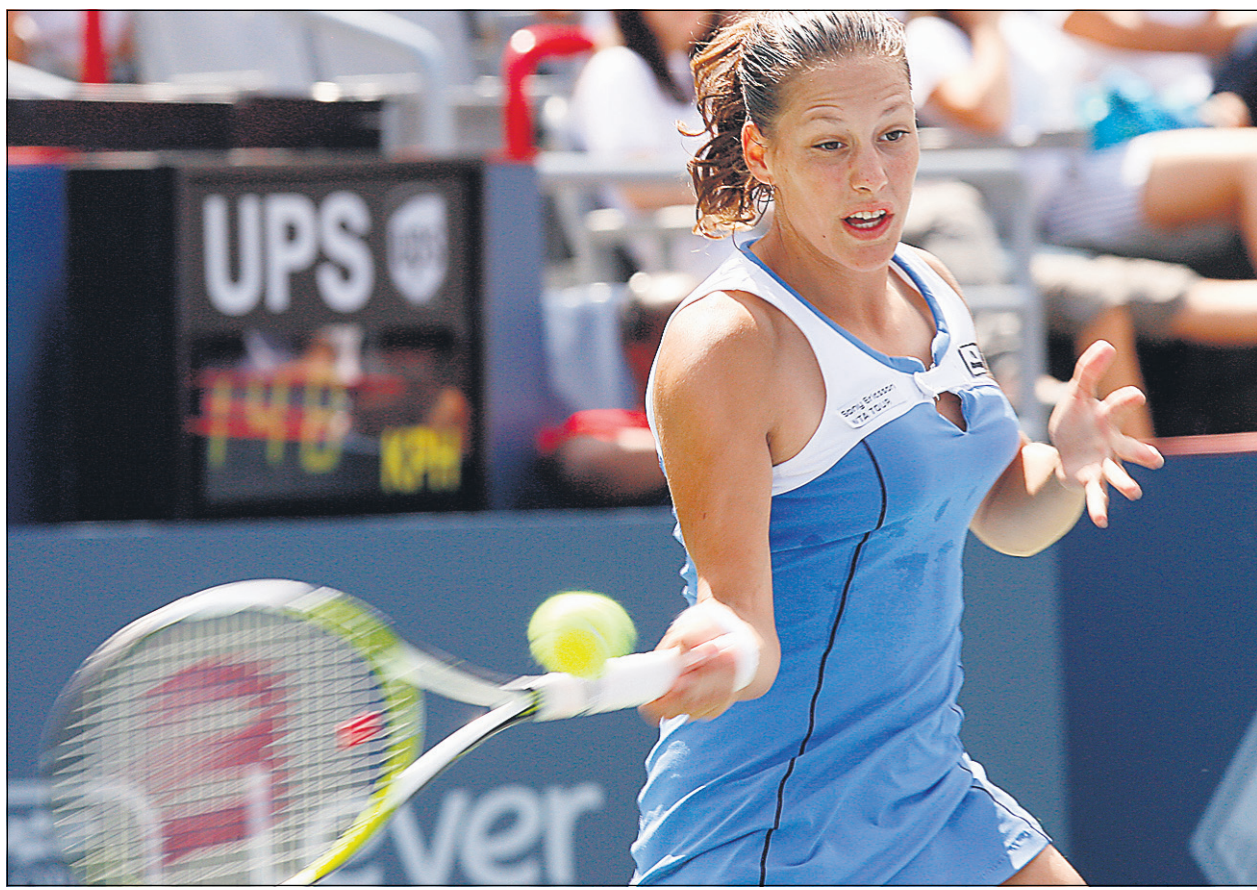


PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE

Stéphanie Dubois : « Ça a été un rêve toute la semaine. »

Elle s'est assise dans la salle, à ma table de travail, à l'aise avec son corps comme le sont toujours les athlètes, expressive, cherchant le mot juste...

« Quand j'étais petite, 10, 11 ans, c'était la grosse semaine de

je venais avec mes drapeaux encourageant le Canada dans les matchs de la Coupe Davis. C'était génial. Je rêvais qu'un jour, moi aussi, je jouerais sur le central à Montréal avec les plus grandes », de raconter Stéphanie...

avec elles, et j'ai réalisé que j'étais capable de frapper et d'échanger avec elles.

« Ce dont je suis le plus fière, c'est d'être restée agressive dans mes échanges. C'est sûr que Kim Clijsters cogne dur et profond mais je rentrais dans la balle quand même. Cet après-midi, Katarina frappait très fort elle aussi. J'aurais peut-être pu remettre plus de balles en jeu mais j'ai tenté de frapper dans le bond pour accélérer la cadence. Je suis fière de mon jeu », d'ajouter Stéphanie.

C'est quand même génial. Elle a 19 ans et a déjà visité l'Espagne, l'Australie, la France, le Maroc, plusieurs villes américaines et quelques autres pays. Depuis

l'âge de 14 ans qu'elle court les tournois, grâce à une commandite d'Éric Dazé, anciennement des Blackhawks de Chicago, et à l'aide de sponsors et de Tennis Canada. Elle espère ne pas avoir coûté trop cher à ses parents : « J'ai beaucoup appris dans tous ces voyages. Mais j'ai surtout appris à gérer diverses situations de la vie. C'est sans doute la plus grande différence entre la fille que je suis devenue et celle qui mène une vie plus ordinaire. On apprend à tellement gérer les imprévus, à régler les problèmes, à prendre des décisions. Tout à l'heure, j'ai bien senti qu'il y avait un malentendu, je ne me sentais pas bien et je voulais qu'on puisse en parler. C'est ça que j'ai appris en 10 ans passés à m'entraîner à et à jouer », d'expliquer la jeune fille.

Elle va partir pour New York dimanche. Elle a invité ses parents Jacques et Johanne à l'accompagner. Et après les vacances d'été, côté études, elle va reprendre ses cours de cégep par correspondance : « Ça demande beaucoup de discipline mais ça se fait », se contente-elle de dire.

Et en plus, elle est en amour depuis un an et demi avec un gars fin comme tout : « À 17 ans, l'amour est aussi vrai que plus tard dans la vie. Quand c'est vrai, c'est vrai », dit-elle avec cette belle assurance qu'elle montre... pas seulement sur le court.

Une belle tête. Et pas besoin d'un agent pour savoir quoi dire.

DANS LE CALEPIN — Parlant d'agent, il semblerait que Christian Simoneau, l'agent de Marie-Ève Pelletier a joué au Colonel Parker toute la journée d'hier. Pas d'entrevue, Marie-Ève était trop fatiguée. Heureusement, les gens de Tennis Canada s'en sont mêlés... On a vu Nicole Pratt, hier, au stade Uniprix. Elle était toute croche en montant les escaliers. Pas certain qu'elle aurait pu disputer un gros match aujourd'hui. Faut dire que 2 heures et 26 minutes de tennis acharné, c'est dur pour le body. C'est sans doute vrai aussi pour Marie-Ève Pelletier.

« J'ai beaucoup appris dans tous ces voyages. J'ai surtout appris à gérer diverses situations de la vie. C'est sans doute la plus grande différence entre la fille que je suis devenue et celle qui mène une vie plus ordinaire. »

l'été quand mes parents ou mon frère Steve m'accompagnaient au parc Jarry. Je courrais les autographes des joueurs, je voulais voir de proche Arantxa Sanchez ou Michael Chang, je faisais la queue pour espérer une signature. Puis,

« Ça a été un rêve toute la semaine. C'est moi qui signais des autographes. À des jeunes qui faisaient comme je l'avais fait. Et puis, dans la même semaine, j'ai joué contre la 50^e, la 20^e et la deuxième au monde. J'étais là,

Vaidisova abandonne... par crainte de se blesser!

Eu ne Lapierre « Ce n'est pas acceptable »

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT

Eugène Lapierre pensait avoir touché le fond. Bien non. Hier, deux autres joueuses ont déserté la Coupe Rogers. Si bien que le directeur du tournoi a dû présenter un entraîneur de Martina Hingis sur le court central en plein après-midi.

Cinquième tête de série, Nicole Vaidisova devait être opposée à Nicole Pratt, victorieuse de la Québécoise Marie-Ève Pelletier, sur le court central, immédiatement après le match de Stéphanie Dubois, à 13 h. Blessée à l'épaule droite, la Tchèque de 17 ans a décidé de jeter l'éponge avant même d'embarquer sur le terrain.

Les explications de la demi-finale de Roland Garros étaient plutôt étonnantes. « Je ne suis pas blessée, je ne prends simplement pas le risque de me blesser à l'approche du US Open, a-t-elle dit. J'ai frappé des balles ce matin et j'avais un peu mal. J'ai appris de mes erreurs dans le passé. Je veux être certaine qu'il ne m'arrive rien de fâcheux. J'ai une longue carrière devant moi, je n'ai que 17 ans et ma santé doit être ma priorité. »

En voilà une qui ne s'est pas fait d'amis chez Tennis Canada. « Ce n'est pas acceptable, dit Eugène Lapierre. Ou bien elle est blessée et elle se retire, ou bien elle n'est pas blessée et elle joue. »

Le directeur de la Coupe Rogers n'était pas au bout de ses peines : le match qui devait être présenté en même moment sur le court

numéro un (le court Banque Nationale) a aussi été annulé en raison de l'abandon de Jelena Jankovic.

Soudain, Eugène Lapierre se retrouvait avec des milliers de spectateurs sur le court central. Et aucun match de tennis à présenter. Pendant une heure, la foule a donc assisté à l'entraînement de Martina Hingis. Maria Kirilenko et Ana Ivanovic ont ensuite affronté Cara Black et Anna-Lena Groenefeld en double.

Pas de changement de date

À l'instar de Vaidisova, plusieurs joueuses redoublent de prudence à l'approche du US Open, craignant de se blesser.

Jadis, la proximité avec ce tournoi du Grand Chelem — qui commence dans deux semaines, à New York — était un atout important pour le tournoi de Tennis Canada. Selon Eugène Lapierre, c'est toujours le cas. Chose certaine, pas question de devancer le tournoi. « J'en parlais encore au président de la WTA, Larry Scott. Lui non plus n'a jamais vu ça. Nous sommes victimes d'un alignement des astres. C'est incompréhensible. Je crois que nous avons toujours la meilleure date du calendrier », dit-il. Tennis Canada croit être en mesure de battre le record d'assistance de son tournoi féminin, 165 000 spectateurs, établi en 2004 à Montréal. Record ou pas, les abandons à répétition auront volé la vedette à la Coupe Rogers 2006. « Je vais me souvenir toute ma vie du tournoi de cette année », laisse tomber Eugène Lapierre.

DEUXIÈME SERVICE

Absence prolongée pour Clijsters

La blessure au poignet subie par Kim Clijsters lors de son match contre Stéphanie Dubois, mercredi, est sérieuse, selon ce qu'a révélé un examen à résonance magnétique. Clijsters devra être au rancart pour au moins deux mois, de sorte qu'elle devra faire son deuil du US Open et de la rencontre de la Coupe Fed contre l'Italie, dans un mois. « Elle est complètement dévastée », peut-on lire sur son site Internet.

New Haven plus chanceux que Montréal

Le tournoi de New Haven, disputé la semaine prochaine, accueillera Justine Henin-Hardenne et Amélie Mauresmo, qui n'ont plus joué depuis Wimbledon. Ces deux joueuses fort populaires à Montréal étaient donc à quelques jours de pouvoir jouer lorsqu'elles ont déclaré forfait pour la Coupe Rogers. Dur à avaler...

Marie-Ève et Rogers : deux autres années

Au lendemain de sa défaite en deuxième ronde contre l'Australienne Nicole Pratt, Marie-Ève Pelletier a reçu une bonne et une mauvaise nouvelle. Commençons par la bonne : elle a renouvelé son contrat avec Rogers pour deux ans. La compagnie de téléphonie s'est associée à l'athlète de Repentigny il y a cinq ans. La mauvaise nouvelle : son adversaire d'hier a poursuivi sur sa lancée victorieuse en gagnant son match de troisième ronde contre Nicole Vaidisova... par défaut !

Vincent Brousseau Pouliot et Mathias Brunet

BRAVO STÉPHANIE!

Tu viens d'écrire une nouvelle page d'histoire!
Continue de pratiquer ton sport avec passion!
Toute l'équipe de Cascades est très heureuse de participer à ton rêve!

Cascades
www.cascades.com

TENNIS > LA COUPE ROGERS

Hingis gagne le duel des re enantes



MATHIAS BRUNET

Mars 2002. Une grande blonde Slovaque de 18 ans classée 18^e au monde secoue le monde du tennis féminin en battant en finale du tournoi d'Indian Wells la quatrième joueuse mondiale, Daniela Hantuchova d'un premier titre en carrière, et du début d'une aventure complètement folle où elle deviendra l'une des plus grandes vedettes sportives féminines, au point de faire compétition à Anna Kournikova à titre d'athlète la plus sexy au monde.

Hingis, elle, est à quelques mois d'une première opération à une cheville qui la mènera vers une retraite prématurée un an plus tard. Pendant que la Suisse vit des moments sombres, Hantuchova est en pleine ascension. Elle atteint les quarts-de-finale d'un tournoi du Grand Chelem trois fois de suite, à Wimbledon, au US Open et en Australie, pour atteindre le cinquième rang mondial en février 2003.

Les moments de gloire d'Hantuchova seront de courte durée. Des rumeurs au sujet de problèmes d'anorexie courent. Elle niera avec véhémence. Hantuchova glissera au 54^e rang mondial en 2004 et subira en novembre 2004, au Challenge Bell, une humiliante défaite contre la Québécoise Mélanie Gloria, pourtant classée 1123^e au monde (son coach avait même quitté les lieux après la première manche !), avant de remonter tranquillement la pente cette saison, année du grand retour de Martina Hingis.

Hingis, 12^e au monde, et Hantuchova, 17^e, s'affrontaient pour la première fois en quatre ans, hier soir, lors de la troisième ronde du tournoi montréalais. Si Hantuchova a montré quelques beaux flashes des beaux jours, elle a aussi montré pourquoi sa carrière n'a jamais levé comme on l'aurait



Martina Hingis (à droite) a joué un match typique pour battre la grande Daniela Hantuchova (à gauche) : peu d'erreurs et surtout une cadence très élevée.

pensé : elle a trop souvent manqué de constance et craqué dans les moments importants. L'ancienne numéro un mondiale a pour sa part disputé un match typique : peu d'erreurs et surtout une cadence très élevée. L'ancienne grande championne l'a emporté 7-5 et 6-4 pour passer au quarts-de-finale contre la Russe Svetlana Kuznetsova.

Tournant

La rencontre s'est jouée à la fin de la première manche alors que la Slovaque détenait trois balles de manche avec une avance de 5-4. Hingis a remonté la pente, provoqué l'égalité et remporté les sept parties suivantes. « Ça m'a pris sept parties avant d'oublier ces trois balles de manches, a maugréé Hantuchova après la ren-

contre. Quand j'ai enfin recommencé à jouer, il était trop tard, elle menait déjà 4-0 dans le deuxième set. C'est une honte de laisser le match filer quand c'est si serré. »

Hingis a reconnu que sa remontée en fin de première manche a changé complètement le cours de la rencontre. « J'aurais été déçu moi aussi à sa place. Sur le premier point à 0-40, j'ai frappé un coup droit que je croyais un peu trop long mais qui a frappé la ligne. Puis j'ai réussi deux bons services de suite. Je savais dès lors que j'étais hors de danger, j'ai pris une grande respiration et l'élan a changé. Malgré tout, il reste que depuis mon retour, je n'ai pas de répit sur le court. Les joueuses servent tellement plus fort aujourd'hui. C'est dur psy-



PHOTOS FRAN OIS ROY, LA PRESSE

chologiquement de toujours rester forte. »

La Suisse s'est remémorée après le match cette fringante Slovaque de la finale d'Indian Wells il y a quatre ans. « C'est un match que je préfère oublier, a-t-elle lancé en riant. Je me rappelle qu'on disait qu'elle avait tellement de potentiel, et elle en a toujours. J'ai adoré la voir à l'oeuvre pendant ma retraite. Mais il semble qu'elle passait toujours proche de battre les meilleures sans y parvenir. C'est quand même une joueuse que je n'aime pas voir de l'autre côté du court. »

Kuznetzo a en uarts

Hingis affrontera ce soir en quarts-de-finale la septième joueuse au monde, la Russe Svetlana Kuznetsova. « Il n'y a pas de

matches faciles. Il semble que j'ai la partie du tableau la plus difficile alors qu'il y a eu beaucoup plus de désistements dans les autres portions de ce tableau. J'espère que celle qui sortira gagnante de notre section ne sera pas trop épuisée pour la finale. J'ai hâte au match de demain (ce soir). J'aime bien affronter « Kuzz ». Elle est très compétitive, et toujours souriante et positive dans le vestiaire. Mon seul petit avantage sur elle, c'est qu'elle n'a pas disputé de tournoi depuis Wimbledon, alors j'ai quelques matchs de plus qu'elle dans le corps. »

En fin de soirée, Martina Navratilova a remporté son match de double en compagnie de Nadia Petrova par la marque de 7-6 et 6-2 aux dépens de Gisela Dulko et Corina Morariu.

La logique finit par rattraper Dubois

STÉPHANIE MORIN

Ainsi se termine la plus belle semaine dans la (jeune) vie de Stéphanie Dubois... La Lavalloise s'est inclinée 6-3, 6-2 devant la 24^e mondiale, la Slovène Katarina Srebotnik. Dubois a donné tout ce qu'elle pouvait, mais hier, la logique du classement a prévalu. Avant même que la première balle ne soit frappée, la différence de gabarit faisait pencher la balance du côté slovène. D'un côté, Dubois, 19 ans et 1,62m, chaussures incluses ; de l'autre, Srebotnik, 25 ans, 1,80m et des jambes jusqu'aux oreilles.

Loin d'être intimidée, Stéphanie Dubois a commencé son match par un as. Et vlan ! La Lavalloise n'a concédé aucun point sur son premier jeu au service, mais s'est fait briser sur son second. À 4-2, Dubois a répliqué en brisant à son tour le service de la grande Slovène, sur un jeu blanc de surcroît.

Mais Srebotnik en a vu d'autres. Elle a repris son dû à Dubois et ne lui a laissé que des miettes pendant le restant du match. « Katarina a un très bon service ; elle a super bien servi, notamment à 4-3 dans le premier set,

puissance, mais la jeune joueuse a montré qu'elle avait déjà de beaux atouts dans son jeu. « C'est mon meilleur match de la semaine, tant du point de vue du tennis que de mon agressivité. J'ai attaqué la balle plus tôt et je me suis laissée aller aussi. J'ai joué de la bonne façon et j'ai frappé la balle comme je le voulais. Mentalement, j'étais là à chaque point. Si elle faisait des bons coups, je me disais : « Elle est 20^e au monde, elle a beaucoup d'expérience ». Je ne m'énervais pas trop, je me sentais bien. »

Des regrets, peut-être ? « C'est sûr que j'ai fait un peu d'erreurs, mais c'était de bonnes erreurs parce que je jouais mon jeu et j'avancais sur le terrain. Mais je ne peux pas demander mieux, je ne peux pas demander une plus belle semaine. C'était vraiment incroyable ! C'était une semaine de rêve. »

Formida le e p rience

Une semaine de rêve, certes, mais aussi une formidable expérience. « J'ai beaucoup appris cette semaine. J'ai joué contre la 57^e au monde, puis contre Kim (Clijsters) et (hier) contre la 20^e. Ces filles frappaient fort, avec des balles vraiment profondes, mais je suis contente de mon jeu. J'ai été agressive. C'est certain que je suis capable de frapper avec elles et c'est motivant, car je vois que très bientôt, je vais pouvoir leur faire compétition. J'ai de petites choses à améliorer, mais c'est très positif. »

« La plus grande leçon que je tire de ma semaine, c'est que je dois croire en moi. Je dois croire que quand je suis sur le court, peu importe que j'affronte la numéro 2 ou la numéro 20, je dois jouer mon jeu. On ne sait jamais ce qui peut arriver. »

En effet, qui aurait pu deviner que Stéphanie Dubois, 151^e mondiale, allait se rendre en troisième ronde de la Coupe Rogers ?

« J'ai joué de la bonne façon et j'ai frappé la balle comme je le voulais. Mentalement, j'étais là à chaque point »

a commenté Dubois. Ses services sont puissants et précis. C'est une des meilleures au service et je pense que j'ai fait du bon travail sur les retours. Elle frappe vraiment fort et profond. C'est une joueuse complète, qui monte souvent au filet... »

Mon meilleur match »

Devant une palette aussi étendue, Dubois a opposé ce qu'elle avait de mieux : son énergie, sa combativité, mais aussi des coups bien appuyés. Certes, ça manquait parfois de variété, souvent de



PHOTO FRAN OIS ROY, LA PRESSE

La légende du tennis, Martina Navratilova (ci-dessus), 49 ans, et sa partenaire Nadia Petrova ont battu Corina Morariu et Gisela Dulko en deux manches de 7/6 (1), 6/2, hier soir, lors de la deuxième ronde du double.

HORAIRE DU JOUR

COURT CENTRAL

11h Nicole Pratt (AUS) c. Dinara Safina (RUS)
Pas avant 13h Katarina Srebotnik (SLO) c. Ana Ivanovic (SCG)
Suivi de 19h30 Shahar Peer (ISR) c. Anna Chakvetadze (RUS)
Suivi de Martina Hingis (SUI) c. Svetlana Kuznetsova (RUS)
Yan Zi et Zheng Jie (CHI) c. Martina Navratilova (É-U) et Nadia Petrova (RUS)

COURT BN

Pas avant 15h Nathalie Dechy (FRA) et Ai Sugiyama (JAP) c. Dinara Safina (RUS) et Katarina Srebotnik (SLO)
Suivi de Kveta Peschke (RTC) et Francesca Schiavone (ITA) c. Marion Bartoli (FRA) et Shahar Peer (ISR)

LA MÉTÉO

Ensoleillé avec passages nuageux
Min : 19°C Max : 28°C

LE MATCH EN CHIFFRES

STÉPHANIE DUBOIS

Aces : 2
Doubles fautes : 3
% de 1^{ères} balles : 60,4%
Points gagnés en retour : 8/40 (20%)
Bris / Balles de bris : 1/1 (100%)
Points gagnés : 31

KATARINA SREBOTNIK

Aces : 3
Doubles fautes : 2
% de 1^{ères} balles : 64,3%
Points gagnés en retour : 22/45 (49%)
Bris / Balles de bris : 4/5 (80%)
Points gagnés : 54

ON VOUS SERT DES PLACES DE CHOIX

APRÈS LA COUPE ROGERS, LES MEMBRES AÉROPLAN ONT AUSSI ACCÈS À D'AUTRES ÉVÉNEMENTS D'ENVERGURE À LONGUEUR D'ANNÉE. PASSEZ À NOTRE KIOSQUE POUR EN SAVOIR PLUS.

aeroplan.com



EN RAFALE

FOOTBALL

Seau avec les Pats ?

Selon le *San Diego Union-Tribune*, le secondeur **Ju-nior Seau**, qui a annoncé sa retraite un peu plus tôt cette semaine, aurait accepté de rencontrer les Patriots de la Nouvelle-Angleterre, hier soir. Les Pats seraient à la recherche de renfort au poste de secondeur et pourraient offrir un contrat à Seau dans les prochains jours. Seau a disputé les trois dernières saisons au sein des Dolphins de Miami après avoir joué pendant 13 ans avec les Chargers de San Diego.

Du renfort pour les Cowboys

Les Cowboys de Dallas ont obtenu le receveur **Charlie Adams** des Broncos de Denver, hier, en retour d'un choix au repêchage. L'entraîneur des Cowboys, **Bill Parcells**, voulait ajouter de la profondeur à ce poste étant donné l'état de santé précaire de **Patrick Crayton** (entorse au pied droit), **Terrell Owens** (cuisse) et **Terry Glenn** (pied). Adams a disputé chacun des 16 matchs des Broncos de la saison dernière, sa troisième dans la NFL. Il a capté 21 passes pour des gains de 203 verges, en plus d'agir à titre de spécialiste des retours de bottés.

SOCCER

Défaite des Canadiennes

Cynthia Uwak a marqué son deuxième but du match dans les arrêts de jeu pour mener le Nigeria vers un gain de 3-2 contre le Canada, hier, au Championnat du monde U-20 de soccer féminin. Les deux équipes en étaient à leur premier match du tournoi. **Kaylyn Kyle**, de Saskatoon, et **Amanda Cicchini**, d'Oakville, ont enfilé les buts des Canadiennes, qui se retrouvent maintenant en position difficile après cette défaite. La formation canadienne se retrouve dans le groupe B, qui comprend notamment la Chine, l'une des équipes aspirant à la médaille d'or. Les deux premières formations du groupe passeront au deuxième tour.

KAYAK

Bon début du Québec

Le Québec a fort bien entamé la première épreuve du championnat canadien de kayak en eaux vives, hier, sur la rivière Madawaska, en Ontario, enlevant les honneurs de la compétition. **Jodi Bigelow** et **Patrick Gagné** ont respectivement décrochés l'or et l'argent chez les hommes, tandis que **Stéphanie Vallée** a obtenu son quatrième titre consécutif. Les juniors n'ont pas été en reste puisque **Babacar Daoust-Sisse** et **Andréanne Vézina** ont tous les deux obtenus l'argent en bateau court. Demain, les juniors et les cadets disputeront le slalom. Les meilleurs d'entre eux pourront participer au Championnat pan-américain senior de slalom, qui aura lieu dimanche.

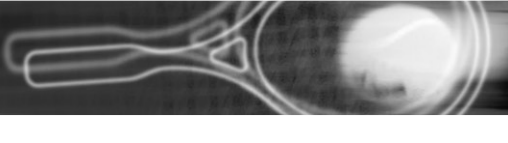
La Presse, AP et PC

À LA TÉLÉ AUJOURD'HUI

- BASEBALL**
13 h 00 - SPNET - Ligue américaine : Yankees de New York c. Boston.
19 h 00 - SPNET - Ligue américaine : Toronto c. Baltimore.
- BOXE**
09 h 30 - RDS* - Vernon Forest c. Ike Quartey
- FOOTBALL**
20 h 00 - FOX - LNF : match d'avant-saison; San Diego c. Chicago.
22 h 30 - TSN - LCF : Edmonton c. Colombie-Britannique.
- GOLF**
14 h 00 - TSN - PGA : de Medinah, Illinois, la deuxième ronde du Championnat de la PGA.
17 h 00 - RDS - PGA : de Medinah, Illinois, la deuxième ronde du Championnat de la PGA.
- TENNIS**
11 h 00 - TSN - WTA : de Montréal, les Internationaux du Canada ; matches de quarts de finale.
13 h 00 - RDS - WTA : de Montréal, les Internationaux du Canada ; matches de quarts de finale.
19 h 30 - RDS - WTA : de Montréal, les Internationaux du Canada ; matches de quarts de finale.
20 h 00 - TSN* - WTA : de Montréal, les Internationaux du Canada ; matches de quarts de finale.
03 h 00 - TSN* - ATP : le Masters de Cincinnati.

* - en différé ou en reprise.

TENNIS > LA COUPE ROGERS



Profession partenaire d'entraînement



VINCENT BROUSSEAU-POULIOT

Guillaume St-Maurice aura toute une histoire à raconter à ses nouveaux coéquipiers de l'Université de Penn State, à la rentrée de septembre.

Durant la Coupe Rogers, le numéro 2 chez les 18 ans au Québec sert de partenaire d'entraînement à Martina Hingis. « J'ai toujours aimé son style de jeu. Elle est relaxe et intelligente. Elle ne fait pas juste frapper sans penser, comme d'autres joueuses. Elle varie bien son jeu », dit l'athlète de Saint-Eustache, qui part pour la Pennsylvanie dans deux semaines.

Hors des courts, St-Maurice, 17 ans, a

également pu passer quelques moments avec Hingis. « Elle est super gentille et surtout très drôle. Mais elle est très sérieuse dans sa préparation de match. Elle veut gagner le tournoi », dit-il.

Le futur porte-couleurs des Nittany Lions s'entraîne une heure par jour sur le court avec l'ancienne numéro 1 mondiale. C'est suffisant pour se faire une idée du calibre de jeu sur le circuit de la WTA. « Les filles sont plus régulières que nous. Toutefois, dès qu'on les fait déplacer un peu, on prend l'avantage. Et nos services sont également plus puissants », analyse-t-il.

L'autre espoir québécois appelé à donner la réplique à l'entraînement aux vedettes du tennis féminin, Julien Gauthier, a été passablement plus occupé cette semaine. Le champion canadien chez les 16 ans en 2005 a échangé des balles avec plusieurs participantes de la Coupe Rogers, dont Daniela Hantuchova, 11^e tête de série. « Elles ne

raient jamais, mais leurs balles sont plus faciles à jouer. Elles n'ont pas l'air si impressionnantes. On se dit qu'on pourrait les battre. Mais en même temps, elles sont très régulières et elles ont sûrement d'autres points forts », dit Gauthier, 17 ans, qui a déjà une bourse d'études de Louisiana State University en poche pour la saison 2007-2008.

À la Coupe Rogers, le métier de partenaire d'entraînement est bénévole. Mais il arrive d'être récompensé pour ses efforts. Hingis, par exemple, donne un pourboire de 100 \$ par entraînement. C'est déjà mieux qu'au restaurant...

TENNIS
Qui remportera la Coupe Rogers? Répondez à notre question du jour sur www.cyberpresse.ca/sports

CINCINNATI



PHOTO AL BEHRMAN, AP

Tombeur de Roger Federer la veille, le jeune Écossais Andy Murray a poursuivi sa belle séquence hier, au Masters de Cincinnati, en battant — péniblement — l'Américain Robby Ginepri, en trois manches de 7-6 (3), 2-6, 6-4.

Épuisé, Murray s'impose contre Ginepri

ASSOCIATED PRESS

MASON — Fatigué au point de tituber, l'adolescent britannique Andy Murray est demeuré sur ses pieds et a prouvé qu'il n'était pas un homme d'une seule journée. Murray a surmonté la fatigue du troisième set afin de battre l'Américain Robby Ginepri, hier, atteignant ainsi les quarts de finale du tournoi Masters de Cincinnati.

Une journée après avoir mis fin à la séquence de 55 victoires en Amérique du Nord de Roger Federer, le jeune joueur de 19 ans a ajouté une victoire à sa bon-

ne séquence des dernières semaines. Le protégé de Brad Gilbert est maintenant un joueur à surveiller.

« Battre le numéro 1 mondial a été une surprise incroyable. Cette victoire contre Ginepri est aussi surprenante, mais pour des raisons différentes. « Je n'ai jamais été aussi fatigué sur un terrain de tennis que lors de ce match, a déclaré Murray, qui s'est rapidement alimenté afin de récupérer son énergie. Je ne me sentais pas bien. À la fin du match, je ne pensais même plus à ce que je faisais durant les points. Je voulais seulement remettre la balle en jeu.

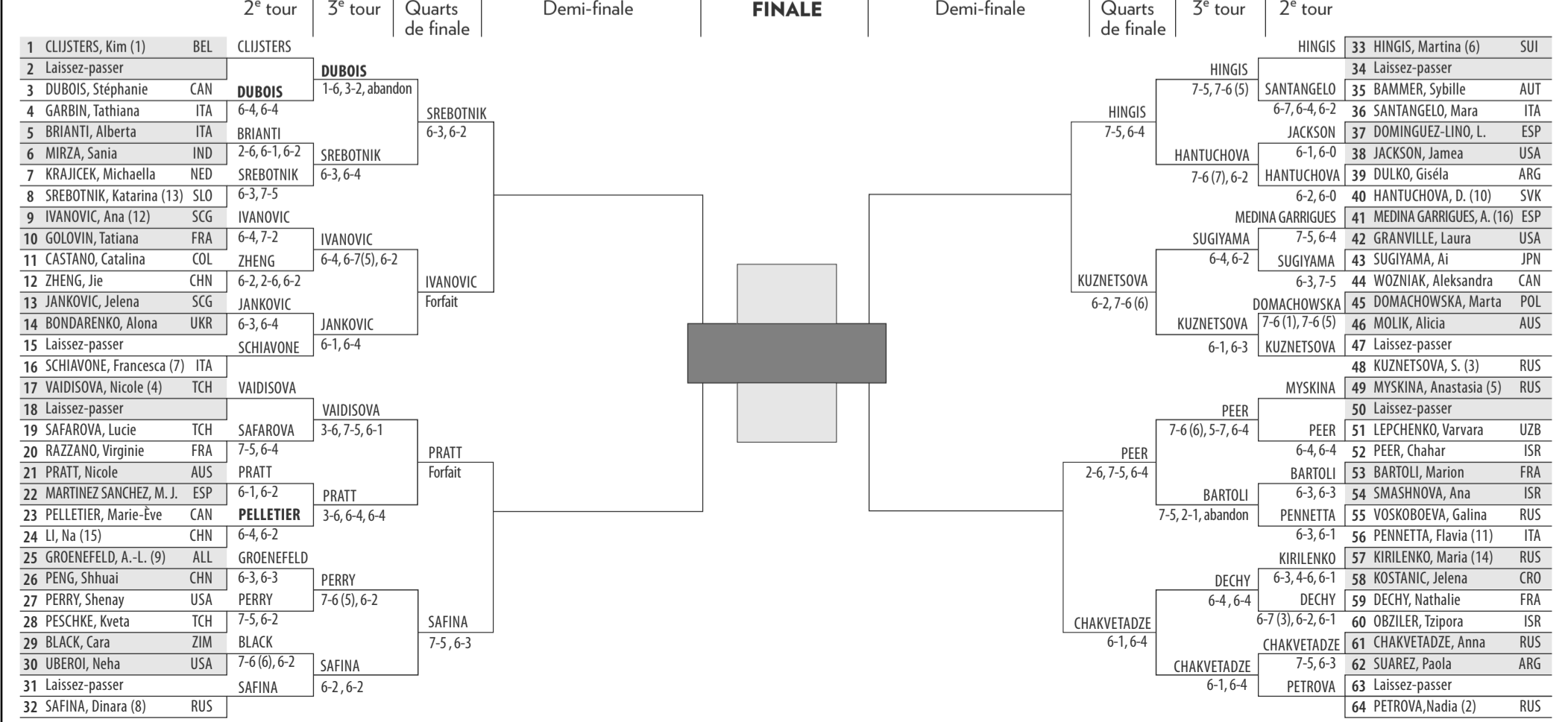
Murray a eu toutes les misères du monde à se trainer au filet après que Ginepri eut raté un dernier revers, ce qui lui assurait une victoire de 7-6 (3), 2-6, 6-4. « Il était évident qu'il n'avait plus aucune énergie, a affirmé Ginepri, tentant de comprendre la cause de sa défaite.

Victoires de Nadal et Lju icic

Murray a remporté 20 de ses 25 derniers matchs, atteignant la finale à Washington, la demi-finale à Toronto et maintenant les quarts de finale à Cincinnati. De son côté, l'Espagnol Rafael Nadal a continué sa route, jouant de mieux en mieux. Il a battu l'Allemand Tommy Haas 7-6 (5), 6-3 afin de rejoindre lui aussi les quarts de finale.

Dans un autre match, le Croate Ivan Ljubicic (4^e) défait le Slovaque Dominik Hrbaty (16^e) 7-5, 6-4.

LA COUPE ROGERS > LE TABLEAU PRINCIPAL



GOLF

Quand il fait beau



JEAN-LOUIS LAMARRE
LE MOT DU PRO
COLLABORATION SP CIALE

Il faut croire que ce n'était pas si difficile que ça. Pas moins de 60 joueurs ont réussi à briser la normale sur le mythique parcours de Medinah au Championnat de la PGA. Le plus long parcours de l'histoire à accueillir un tournoi majeur avec ses 7561 verges n'aura pas réussi à faire beaucoup de victimes parmi l'élite mondiale. Il faut dire que la température et les conditions de jeu étaient parfaites. Ça ne rate jamais : quand les meilleurs peuvent bénéficier de vents calmes et de verts qui mordent, la normale se fait joyeusement malmener.

Le haut du tableau des meneurs n'est peut-être pas le plus prestigieux avec ses Lucas Glover, Chris Riley et Billy Andrade, mais ce sont tous des joueurs qui ont déjà gagné sur le grand circuit et qui pourraient être dans la lutte dimanche après-midi.

En passant, Andrade est un ex-champion, grand champion, grand champion international de cour... (Maudite *tourne* qui ne me sort pas de la tête) un ex-champion, disais-je de l'Omnium canadien.

Le trio par excellence d'hier a bien fait, Phil Mickelson, Geoff Ogilvy et l'autre dont j'oublie le nom ont tous joué 69, soit trois sous la normale de 72.

Si l'Omnium des États-Unis avait été joué à Medinah, la USGA aurait certainement trouvé le moyen d'en faire une normale 70 en raccourcissant quelques normales 5 autour de 500 verges, et de les appeler des normales 4. C'est une des différences entre l'Omnium des États-Unis et le Championnat de la PGA, les autres étant que les verts sont un peu plus tendres et un peu moins rapides et que l'herbe longue est moins punitive.

Attendez vous à voir du Tigre et du Phil mur à mur aujourd'hui sur les ondes de RDS et TSN. Ils prennent le départ à 13 h 35. La bagarre ne fait que commencer.

LES RÉSULTATS

Lucas Glover.....	34-32-66
Chris Riley.....	33-33-66
Billy Andrade.....	34-33-67
Stewart Cink.....	35-33-68
Robert Allenby.....	34-34-68
Luke Donald.....	34-34-68
J.J. Henry.....	33-35-68
Henrik Stenson.....	33-35-68
Davis Love III.....	30-38-68
Fred Funk.....	34-35-69
Lee Westwood.....	37-32-69
Phil Mickelson.....	33-34-69
Geoff Ogilvy.....	33-36-69
Tim Herron.....	35-34-69
Tiger Woods.....	35-34-69
Harrison Frazer.....	33-36-69
Billy Mayfair.....	32-37-69
Jonathan Byrd.....	35-34-69
Shaun Micheel.....	33-36-69
Sergio Garcia.....	32-37-69
Ryan Palmer.....	35-35-70
Kenneth Ferrie.....	37-33-70
Gregory Bisconti.....	34-36-70
Miguel Angel Jimenez.....	35-35-70
Tim Clark.....	35-35-70
Charles Howell III.....	35-35-70
Jerry Kelly.....	38-32-70
Craig Barlow.....	35-35-70
Retief Goosen.....	35-35-70
Michael Campbell.....	35-35-70
Peter Lonard.....	35-35-70
Aaron Baddeley.....	35-35-70
Brad Faxon.....	35-35-70
Jason Gore.....	32-38-70
Jim Furyk.....	36-34-70
Robert Gamez.....	37-33-70
Ian Poulter.....	35-35-70
Stuart Appleby.....	33-37-70
Steve Lowery.....	33-37-70
Andres Romero.....	38-33-71
Jim Kane.....	34-37-71
David Toms.....	36-35-71
Chad Campbell.....	34-37-71
Vaughn Taylor.....	37-34-71
Chris DiMarco.....	34-37-71
Zach Johnson.....	36-35-71
Rod Pampling.....	36-35-71
Don Yrone.....	35-36-71
Ryan Moore.....	36-35-71
Nathan Green.....	38-33-71
Woody Austin.....	37-34-71
Kelly Mitchell.....	37-34-71
Jesper Parnevik.....	36-35-71
Adam Scott.....	35-36-71
David Howell.....	34-37-71
Robert Karlsson.....	36-35-71
Fred Couples.....	35-36-71
Ernie Els.....	36-35-71
J.B. Holmes.....	36-35-71
John Daly.....	35-36-71
Mike Small.....	37-35-72
Steve Flesch.....	35-37-72
Anders Hansen.....	36-36-72
Charl Schwartzel.....	38-34-72
Mike Weir.....	38-34-72
Jose Maria Olazabal.....	39-33-72
Ben Curtis.....	39-33-72
Scott Verplank.....	36-36-72
Steve Schneider.....	36-36-72
Ben Crane.....	33-39-72
Lee Rinker.....	37-35-72
Wes Short, Jr.....	35-37-72
Bart Bryant.....	37-35-72
Kenny Perry.....	35-37-72
Rory Sabbatini.....	34-38-72
Bob Tway.....	37-35-72
Daniel Chopra.....	35-37-72
Sean O'Hair.....	36-36-72
Carl Pattersson.....	35-37-72
Corey Pavin.....	35-37-72
Steve Stricker.....	34-38-72
Stephen Ames.....	37-37-74



PHOTO TIMOTHY A. CLARY, AFP

Tiger Woods et Phil Mickelson ont fait plus que réussir une honorable première journée au Championnat de la PGA. Ils sont également parvenus à éviter la prise de bec appréhendée par plusieurs.

Woods et Mickelson en ont fait juste assez

ASSOCIATED PRESS

MEDINAH, Illinois – Tiger Woods et Phil Mickelson se sont avérés l'entrée de la première journée du Championnat de la PGA plutôt que le mets principal.

Jouant ensemble dans un tournoi majeur pour la première fois en cinq ans, les deux vedettes du golf ont joué 69, ce qui n'est pas nécessairement un mauvais départ pour un tournoi majeur, mais rien de très enlevé dans une journée où des records ont été battus sur le parcours du Medinah Country Club.

Lucas Glover a réussi une entrée fracassante alors qu'il a enregistré trois oiselets sur les quatre derniers trous en route vers une ronde de 66, bon pour la première position à égalité avec Chris Riley et un coup devant Billy Andrade.

Ils font tous partie d'un groupe de 60 golfeurs qui ont remis une carte sous la normale à Medinah, le plus long parcours d'un tournoi majeur (7561 verges), mais qui s'avère moins difficile à jouer lorsque les conditions sont parfaites. Il s'agit du plus grand nombre de parcours sous la normale depuis que le Championnat de la PGA a changé de formule en 1958, et deux de plus que lors de la deuxième ronde à Riviera en 1965.

Mike Weir a ouvert le tournoi avec une ronde de 72 alors que Stephen Ames, de Calgary, se retrouvait un coup au-dessus de la normale avec deux trous à jouer.

Davis Love III, qui doit connaître une bonne semaine afin de décrocher sa septième sélection d'affilée sur l'équipe américaine de la Coupe Ryder, était en bonne voie d'égaliser le record du parcours

avant qu'il ne commette un triple bogu. Il a finalement remis une carte de 68.

Même résultat pour Stewart Cink et J.J. Henry, deux joueurs en bonne position pour faire partie de cette même sélection américaine.

Woods a résumé sa ronde en compagnie de Mickelson avec des chiffres et non des mots.

« Soixante-neuf, a affirmé Woods. Nous demeurons tous les deux dans le tournoi. »

« Il est dans son propre monde et nous nous occupons seulement de notre jeu, a déclaré Mickelson. Ce fut un jour excitant. Nous avons tous les deux joué correctement aujourd'hui. »

Le champion de l'Omnium des États-Unis, Geoff Ogilvy, qui faisait équipe avec Woods et Mickelson, n'a pas été largué et il a lui aussi remis une carte de 69.

Le parcours de Medinah a semblé abordable alors que les conditions étaient parfaites. Lorsque le Championnat de la PGA avait été joué sur ce même terrain, il y a sept ans, seulement 35 joueurs avaient pu descendre en-dessous de la normale.

Billy Mayfair, qui est revenu au jeu seulement deux semaines après qu'on lui ait enlevé une tumeur cancéreuse aux testicules, a joué 69.

Sergio Garcia pointe lui aussi à 69. Il a connu des difficultés au 16^e, le même trou qui lui avait permis de s'approcher de Woods lors du Championnat de la PGA en 1999. Cette fois-ci, il a raté un roulé facile.

« C'est une honte que j'aie raté ce roulé sur mon trou préféré du parcours, a déclaré Garcia. »

Jim Furyk et Retief Goosen se retrouvaient dans un groupe de golfeurs à 70. Ernie Els a quant à lui joué 71.

Daly «troublé» par les rumeurs annonçant sa mort

AFP et AP

MEDINAH, Illinois – L'Américain John Daly s'est déclaré «troublé» par la rumeur annonçant son décès, mardi, après une crise cardiaque alors qu'il s'apprêtait, hier, à disputer le Championnat de la PGA. « Il y a un malade qui a démarré cette mauvaise rumeur, a déclaré Daly. Je parlais mardi, et mon agent m'a appelé, terrifié. Mon

épouse aussi était terrifiée. La nouvelle était déjà parvenue en Arkansas et à Memphis. Il paraît que je suis décédé à 9 h 37 (mardi matin), mais j'étais encore là à 19 h 30 (mardi après-midi). »

« Ils ont dit que j'étais mort d'une crise cardiaque dans mon bus. Tous mes amis et ma famille à la maison ont appelé paniqués. Pourquoi quelqu'un s'amuse à cela ? » s'est-il interrogé.

Le Medinah Country Club enquête sur l'origine de cette rumeur.

Trou d'un coup pour Browne

Olin Browne a inscrit un trou d'un coup au 17^e trou d'une longueur de 191 verges lors du premier parcours du Championnat de la PGA, hier.

Il s'agissait du troisième trou d'un coup de Browne lors d'une épreuve de la PGA. Il en avait obtenu un en

1994 au 12^e trou à l'occasion du tournoi AT&T National Pro-Am à Pebble Beach, en Californie, et au 11^e trou du parcours de Southern Hills à Tulsa durant l'Omnium des États-Unis de 2001.

Il s'agissait du 36^e trou d'un coup réussi au Championnat de la PGA depuis 1970. Charles Howell III avait accompli le même exploit au parcours de Baltusrol à Springfield, au New Jersey, l'année dernière.

LA CARTE DES MENEURS

Trou	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Aller	10	11	12	13	14	15	16	17	18	Retour	Total	
Normale	4	3	4	4	5	4	5	3	4	36	5	4	4	3	5	4	4	3	4	36	72	
1 - L. Glover	4	2	3	4	4	5	5	3	4	34	4	3	5	3	5	3	3	3	3	32	66	-6
10 - P. Mickelson	4	4	4	4	4	4	4	3	4	35	4	3	4	3	5	4	4	3	4	34	69	-3
10 - T. Woods	4	3	4	4	5	4	4	3	4	35	6	4	3	3	4	3	4	3	4	34	69	-3
10. G. Ogilvy	3	3	4	3	4	5	4	3	4	33	4	4	3	3	6	4	6	3	3	36	69	-3
61 - M. Weir	5	3	4	4	5	4	5	4	4	38	4	4	4	3	5	3	4	3	4	34	72	-

L'entraîneur de Bonds ne ronche pas

Tom Brady fait le point sur sa situation

ASSOCIATED PRESS

SAN FRANCISCO – L'entraîneur personnel de Barry Bonds a encore une fois refusé de dire à un grand jury, hier, s'il a donné des stéroïdes au coéquipier des Giants de San Francisco. Toutefois, un juge de la cour fédérale n'a pas encore décidé s'il imposera une peine de prison à Greg Anderson pour outrage au tribunal.

Le juge de district William Alsup a rejeté la requête des procureurs, qui exigeaient qu'Anderson soit détenu. Le juge a indiqué qu'il devait d'abord étudier la transcription de l'audience du grand jury et entendre l'argumentation des avocats. Il a ordonné à Anderson de comparaître à nouveau, le 28 août.

C'était la première fois, à l'occasion de l'audience ayant trait à l'outrage au tribunal, que les procureurs révélaient

publiquement qu'ils visaient Bonds dans leur enquête sur les athlètes ayant fait affaire avec le laboratoire BALCO.

À l'occasion de la quatrième comparution d'Anderson devant un grand jury fédéral, ce dernier a répondu à des questions de base, donnant notamment son nom. Jusqu'ici, il n'avait répondu à aucune question.

Le procureur fédéral Matt Parrella a ensuite demandé à Anderson : « Avez-vous distribué des stéroïdes anabolisants à Barry Bonds ? » Anderson a refusé de répondre.

Plus tôt dans la journée d'hier, on avait ordonné à Anderson de témoigner, faute de quoi il serait renvoyé en prison pour outrage au tribunal.

Anderson a déjà purgé deux peines de prison en moins d'un an en rapport à l'affaire BALCO. S'il est condamné à nouveau à la prison, il pourrait y demeurer jusqu'à ce qu'il accepte de témoigner,

jusqu'à ce que le mandat du grand jury se termine dans 17 mois, ou jusqu'à ce que le juge Alsup devienne convaincu qu'il ne reviendra jamais sur sa décision de ne pas témoigner.

Brad se défend

Tom Brady, le quart-arrière étoile des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, cherchait un endroit où s'entraîner lorsqu'il a appelé l'entraîneur personnel de Bonds « il y a cinq ou six ans », mais les deux hommes ne se sont jamais rencontrés, a-t-il affirmé, hier.

« Ça a commencé et ça s'est terminé là », a déclaré Brady après la séance d'entraînement des siens.

Dans une déclaration faite aux procureurs fédéraux qui a été dévoilée mercredi, Anderson a dit avoir parlé à Brady au téléphone.

« J'ai seulement eu une brève conversation avec Tom Brady à propos de la possibi-

lité d'une séance d'entraînement, a indiqué Anderson. Je ne lui ai plus jamais parlé au téléphone et je n'en ai jamais parlé à qui que ce soit. »

Brady, qui a étudié à la même école que Bonds dans la région de San Francisco, a confirmé les détails de la déclaration d'Anderson et a souligné qu'il n'a jamais travaillé avec Anderson.

« Aucun athlète n'aime être associé à des choses de ce genre », a-t-il dit.

En 2004, Brady avait été invité par George Bush à son discours sur l'état de l'Union et le président américain l'avait alors louangé, le présentant comme un athlète propre et exemplaire.

« J'essaie d'être un modèle pour les enfants, c'est mon objectif, a dit Brady. J'ai une famille que je représente. J'essaie de faire du mieux que je peux. »



PHOTO ERIC RISBERG, AP
Greg Anderson se retrouvera à nouveau en cour, le 28 août prochain.

LES CHIFFRES U SPORT

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Division Est						
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	Série
New York	120	72	48	.600	—	6-4
Philadelphie	120	59	61	.492	13	6-4
Atlanta	120	56	64	.467	16	5-5
Florida	120	56	64	.467	16	5-5
Washington	121	53	68	.438	19 1/2	4-6

Division Centrale						
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	Série
St. Louis	120	64	56	.532	—	4-6
Cincinnati	121	62	59	.512	2 1/2	5-5
Houston	121	58	63	.479	6 1/2	5-5
Milwaukee	121	57	64	.471	7 1/2	5-5
Chicago	120	52	68	.433	12	6-4
Pittsburgh	121	46	75	.380	18 1/2	4-6

Division Ouest						
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	Série
Los Angeles	121	64	57	.529	—	8-2
Arizona	121	61	60	.504	3	5-5
San Diego	121	60	61	.496	4	2-8
Colorado	121	59	62	.488	5	5-5
San Francisco	121	58	63	.479	6	5-5

LIGUE AMÉRICAINNE

Division Est						
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	Série
New York	118	70	48	.593	—	4-6
Boston	119	69	50	.580	1 1/2	4-6
Toronto	121	65	56	.537	6 1/2	7-3
Baltimore	121	53	68	.438	18 1/2	3-7
Tampa Bay	121	48	73	.397	23 1/2	2-8

Division Centrale						
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	Série
Detroit	121	79	42	.653	—	4-6
Chicago	120	72	48	.600	6 1/2	7-3
Minnesota	120	70	50	.583	8 1/2	7-3
Cleveland	120	54	66	.450	24 1/2	5-5
Kansas City	122	43	79	.352	36 1/2	4-6

Division Ouest						
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	Série
Oakland	120	68	52	.567	—	9-1
Los Angeles	121	62	59	.512	6 1/2	5-5
Texas	122	62	60	.508	7	6-4
Seattle	120	56	64	.467	12	3-7

LIGUE NATIONALE (Matches d'hier non compris)

LES LEVEURS						
Mj	AB	P	Cs	Moy.		
FSanchez Pit	117	419	64	145	346	
MCabrera Flo	119	433	82	146	337	
CJones Atl	85	324	68	108	333	
Pujols STL	101	374	68	123	329	
Holliday Col	115	446	79	146	327	
Utley Phi	118	486	99	157	323	
Hatteberg Cin	106	347	51	111	320	
Berkman Hou	110	384	67	122	318	
Rolen STL	104	380	73	121	318	
Vizquel SF	115	435	69	137	315	

■ **Points:** Utley, Philadelphie, 99; Reyes, New York, 98; Rollins, Philadelphie, 96; Asoriano, Washington, 91; Pujols, St. Louis, 88; HaRamirez, Florida, 87; Beltran, New York, 87.

■ **Points produits:** Howard, Philadelphie, 106; AJones, Atlanta, 101; Berkman, Houston, 100; Beltran, New York, 98; Pujols, St. Louis, 94; McCabrera, Florida, 87; Wright, New York, 86.

■ **Coups sûrs:** Utley, Philadelphie, 157; Holliday, Colorado, 146; McCabrera, Florida, 146; FSanchez, Pittsburgh, 145; Pierre, Chicago, 145; Reyes, New York, 144; Furcal, Los Angeles, 140; Asoriano, Washington, 140.

■ **Doubles:** FSanchez, Pittsburgh, 41; LGonzalez, Arizona, 41; McCabrera, Florida, 39; Zimmerman, Washington, 37; Rolen, St. Louis, 37; Atkins, Colorado, 36; Johnson, Washington, 36.

Troubles: Reyes, New York, 15; Sullivan, Colorado, 10; Pierre, Chicago, 10; DRoberts, San Diego, 9; Lofton, Los Angeles, 9; SFinley, San Francisco, 9; Vizquel, San Francisco, 8.

■ **Circuits:** Howard, Philadelphie, 41; Asoriano, Washington, 38; Dunn, Cincinnati, 36; Pujols, St. Louis, 35; Beltran, New York, 33; Berkman, Houston, 32; AJones, Atlanta, 29.

■ **Buts volés:** Reyes, New York, 49; Pierre, Chicago, 42; HaRamirez, Florida, 38; DRoberts, San Diego, 35; Flopez, Washington, 32; Furcal, Los Angeles, 29; Asoriano, Washington, 29.

■ **Lanceurs (13 décisions):** Webb, Arizona, 13-4, .765, 2.77; CZabrano, Chicago, 13-5, .722, 3.37; Penny, Los Angeles, 13-5, .722, 3.48; Trachsel, New York, 11-5, .687, 4.24; TGlavin, New York, 12-6, .687, 3.92; MBallista, Arizona, 10-5, .667, 4.67; Johnson, Florida, 11-6, .647, 2.84; Carpenter, St. Louis, 11-6, .647, 3.09.

■ **Retraits:** CZabrano, Chicago, 167; Smoltz, Atlanta, 159; Harang, Cincinnati, 158; Peavy, San Diego, 154; Pettitte, Houston, 143; Capuano, Milwaukee, 141; Schmidt, San Francisco, 140.

■ **Victoires protégées:** Hoffman, San Diego, 31; Isringhausen, St. Louis, 29; BWagner, New York, 28; Gordon, Philadelphie, 27; Lidge, Houston, 26; Borowski, Florida, 26; Turnbow, Milwaukee, 24; Dempster, Chicago, 24.

LIGUE AMÉRICAINNE (Matches d'hier non compris)

LES MENEURS						
Mj	AB	P	Cs	Moy.		
Mauer Min	105	391	63	141	361	
Jeter NYY	112	450	81	153	340	
DeRosa Tex	96	365	65	121	332	
Dye CHW	107	393	73	128	326	
ISuzuki Sea	120	514	79	167	325	
Tejada Bal	120	481	79	156	324	
WWells Tor	113	449	66	144	321	
MRamirez Bos	115	413	74	132	320	
Mathews Tex	107	453	70	144	318	
VGuerrero LAA	119	460	72	146	317	

■ **Points:** Sizemore, Cleveland, 97; Thome, Chicago, 89; DOrtiz, Boston, 88; Hafner, Cleveland, 87; Damon, New York, 84; Swisher, Oakland, 83; Glaus, Toronto, 83.

■ **Points produits:** DOrtiz, Boston, 113; Hafner, Cleveland, 105; Morneau, Minnesota, 103; Ibanez, Seattle, 99; Giambi, New York, 93; MRamirez, Boston, 93; VGuerrero, Los Angeles, 92.

■ **Coups sûrs:** ISuzuki, Seattle, 167; MYoung, Texas, 160; Tejada, Baltimore, 156; Jeter, New York, 146; Sizemore, Los Angeles, 146; Loretta, Boston, 145; Ibanez, Cleveland, 145.

■ **Doubles:** MYoung, Texas, 42; Sizemore, Cleveland, 39; Mathews, Texas, 38; Lowell, Boston, 37; Teixeira, Texas, 36; Overbay, Toronto, 33; DeRosa, Texas, 33.

■ **Triples:** Crawford, Tampa Bay, 12; Sizemore, Cleveland, 9; JoLopez, Seattle, 7; Teahen, Kansas City, 7; ISuzuki, Seattle, 6; Podsednik, Chicago, 6.

■ **Circuits:** DOrtiz, Boston, 42; Thome, Chicago, 36; Hafner, Cleveland, 35; Giambi, New York, 34; MRamirez, Boston, 32; Glaus, Toronto, 31; Dye, Chicago, 31.

■ **Buts volés:** Figgins, Los Angeles, 43; Crawford, Tampa Bay, 39; CPatterson, Baltimore, 37; ISuzuki, Seattle, 34; Podsednik, Chicago, 32; BRoberts, Baltimore, 31; Jeter, New York, 28.

■ **Lanceurs (13 décisions):** Halladay, Toronto, 15-3, .833, 3.20; Liriano, Minnesota, 12-3, .800, 2.19; Garland, Chicago, 13-4, .765, 4.98; JOntana, Minnesota, 14-5, .737, 3.10; Schilling, Boston, 14-5, .737, 3.83; Wang, New York, 13-5, .722, 3.34; Mussina, New York, 13-5, .722, 3.54.

■ **Retraits:** JoSantana, Minnesota, 187; Bolderman, Detroit, 159; Schilling, Boston, 153; Mussina, New York, 148; Kazmir, Tampa Bay, 145; Liriano, Minnesota, 142; Lackey, Los Angeles, 139.

■ **Victoires protégées:** Jenks, Chicago, 33; TJones, Detroit, 33; Papelbon, Boston, 32; FRodriguez, Los Angeles, 31; MRivera, New York, 31; Street, Oakland, 29; Ray, Baltimore, 28.

BASEBALL

MINEUR

LBEQ

	G	P	Moy.	Diff.
c-Longueuil	42	8	.840	—
Québec	34	16	.680	8
Trois-Rivières	30	20	.600	12
LaSalle	27	22	.551	14 1/2
Montréal	26	24	.520	16
Sherbrooke	26	24	.520	16
Charlebourg	24	25	.490	17 1/2
Saint-Eustache	22	27	.449	19 1/2
LaSalle	19	30	.388	22 1/2
e-Saguenay	13	35	.271	28
e-Repentigny	9	41	.180	33

MONTREAL CONCORDIA

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal 21 AOÛT	1	0	1.000	0
Maisonneuve c. Associés Laval, 19h30				

MARDI, 22 AOÛT

	G	P	Moy.	Diff.
Cards LSL 3 St-Eustache 3, 19h30 (en 3e)				
Maisonneuve 3 Cosaks Nord 2, 19h30 (en 5e)				
Repentigny 8 Terrebonne 3, 19h30 (en 3e)				
Ste-Thérèse 1 Ville Marie 4 19h30 (en 4e)				

JUNIOR DES LAURENTIDES

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal 13 AOÛT	1	0	1.000	0
St-Eustache 1 Charlesbourg 2 (1er match)				
Longueuil 12 LaSalle 4				
Trois-Rivières c. Québec 3				

SAMEDI, 19 AOÛT

	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle 1 Saguenay 0, 13h (en 3e)				
Saguenay c. Laval, 16h30				
Fin du calendrier régulier.				

FOOTBALL

CLASSEMENT

Division Est						
PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Aloettes	8	7	1	0	247	153 14
Winnipeg	9	5	4	0	189	187 10
Toronto	8	3	5	0	133	167 6
Hamilton	9	2	7	0	160	227 4

Division Ouest

PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
C.-B.	9	6	3	0	280	185 12
Calgary	9	5	4	0	210	203 10
Saskatchewan	8	3	5	0	192	232 6
Edmonton	8	3	5	0	145	202 6

VENDREDI, 18 AOÛT

	G	P	Moy.	Diff.
Edmonton ex C.-B., 22h30				

SAMEDI, 19 AOÛT

	G	P	Moy.	Diff.
Aloettes à Toronto, 19h				
Hamilton en Saskatchewan, 22h				
Calgary à Aloettes, 19h30				

NFL

CALENDRIER PRÉ-SAISON

	G	P	Moy.	Diff.
Kansas City 0 Giants de N.Y. 17				
Philadelphie 10 Baltimore 20				
Vendredi, 18 AOÛT				
Lakshoro c. Lasalle, 19h30				
San Francisco à Buffalo, 19h				
Detroit à Cleveland, 19h30				
San Diego à Chicago, 20h				

TENNIS

COUPE ROGERS — WTA

À MONTREAL

Simple troisième tour
Svetlana Kuznetsova (4), Russie, bat Ai Sugiyama, Japon, 6-2, 7-6 (6).

Nicole Pratt, Australie, bat Nicole Vaidisova (5), République tchèque, forfait.

Quarts de finale
Martina Hingis (7), Suisse, bat Daniela Hantuchova (11), Slovaquie, 7-5, 6-4.
Dinara Safina (9), Russie, bat Shenay Perry, É.-U., 7-5, 6-3.
Ana Ivanovic (13), Serbie, bat Jelena Jankovic, Serbie, forfait.

COURSE AUTOMOBILE

Villeneuve cinglant envers Schumacher

LA PRESSE

Michael Schumacher n'est décidément pas le favori de Jacques Villeneuve.

Dans une entrevue accordée au site Internet F1 Racing, le pilote d'origine québécoise critique encore le multiple champion allemand.

« Je pense que le jour où il raccrochera son casque, on l'oubliera », déclare Villeneuve, qui a toujours sur le cœur l'ac-

me Ayrton Senna, Alain Prost ou Nigel Mansell. « Il est un coureur — un pur coureur mais rien qu'un coureur. Senna, par contre, ne sera jamais oublié. En partie en raison du « facteur James Dean » — il est mort pendant une course à un jeune âge. Mais je pense que Schumacher ne survivra pas dans la mémoire des gens aussi fort ou aussi longtemps que Mansell ou Prost. Ces personnes ont atteint un statut de héros que Michael n'a pas atteint ou n'atteindra jamais.

« Senna ne mentait pas à ses fans. Michael, oui. Et le plus triste, c'est que les fans l'acceptent afin qu'ils puissent continuer à respecter le sport qu'ils aiment. Et Michael tire profit de cette loyauté. »

« Michael n'est pas un grand champion parce qu'il a trop joué de sales tours et parce qu'il n'est pas un grand être humain. Il ment non seulement à ses partisans, mais aussi aux autres pilotes. »

Indianapolis confirm
Le Grand Prix des États-Unis sera de retour à Indianapolis pour au moins un an, à la suite d'une entente signée, mercredi.

Cette épreuve est disputée depuis 2000 et la date prévue pour l'an prochain est le 17 juin.

L'avenir de la course était incertain depuis plus d'un an à la suite du retrait des 14 voitures chaussées de pneus Michelin en 2005.

Avec PC et AP

VILLENEUVE

Que pensez-vous de la déclaration de Villeneuve qui critique Schumacher? Réagissez sur www.cyberpresse.ca/sports



PHOTO. JASON REED REUTERS

Michael Phelps a répondu à ses détracteurs en battant son propre record au 200 mètres papillon.

Ne n'oubliez jamais Michael Phelps

Les deux records du 200 papillon tombent



SIMON DROUIN

ENVOY SP CIAL

VICTORIA

Le *Washington Post* écrivait hier matin que Michael Phelps ne devait plus être considéré comme le nageur le plus dominant de l'équipe américaine. Le brasseur Brendan Hansen et le dossiste Aaron Peirsol, multiples recordmen mondiaux, avaient plus d'emprise sur leurs épreuves respectives, pouvait-on lire.

Phelps s'est employé à rectifier le tir en franchissant son propre record mondial du 200 mètres papillon, tard hier soir, à Victoria. Quinze minutes plus tôt, l'Australienne Jessica Schipper a réalisé le même exploit du côté féminin, enflammant la première soirée des Championnats pan pacifiques de natation.

Deuxième derrière le Japonais Ryuichi Shibata avant la dernière longueur, Phelps est revenu comme une fusée pour finir en 1:53.80, abaissant de 13 centièmes la marque qu'il avait réalisée aux Mondiaux de Barcelone de 2003.

« J'en avais discuté avec mon entraîneur Bob (Bowman) et le plan était de vraiment surgir du troisième virage et de mettre l'emphasis sur le kick. Ça m'a permis de bâtir un momentum et c'est pourquoi j'ai pu finir si fort », a raconté Phelps après avoir remercié la foule au micro.

L'Américain de 21 ans avait fait l'impasse sur le 200 m libre, une épreuve où il avait fini troisième aux Jeux olympiques d'Athènes. « J'ai fait le doublé aux Championnats américains et ça avait été très douloureux, a-t-il expliqué. On voulait commencer les Pan Pacs sur une bonne note et je pense que ça a marché. »

Flirtant lui aussi avec le record du monde, le Japonais Shibata a explosé dans le dernier 50 mètres, conservant néanmoins sa deuxième place en 1:55.82. « Je savais qu'il allait être bon. Le fait qu'il soit là avec moi m'a clairement aidé pour le record », a commenté Phelps, octuple médaillé des JO d'Athènes.

Phelps a brandi deux poings rageurs en voyant son temps sur le nouveau tableau indicateur à 500 000 dollars de la Saanich Commonwealth Place. Schipper, elle, a mis ses deux mains devant sa bouche en signe d'ébahissement en apercevant son chrono-canon de 2:05.40.

L'Australienne de 19 ans avait annoncé dès l'an dernier qu'elle s'attaquerait à la marque réussie par la Polonaise Otylia Jedrejczak (2:05.61) aux Mondiaux de Montréal, l'été dernier. Cette dernière est retournée dans l'eau récemment après un grave accident de la route dans lequel son frère est mort.

Schipper a versé des larmes quand un reporter lui a mentionné qu'elle s'inscrivait maintenant dans la lignée des grandes papillonneuses australiennes comme Susie O'Neill et Petria Thomas. « C'est tellement fantastique. Je ne peux pas le croire », a mentionné celle qui avait brandi une banderole *Merci Montréal* à la fin des Mondiaux dans l'île Sainte-Hélène.

La Québécois Audrey Lacroix a fini huitième de cette finale en 2:10.96, un temps très moyen dans son cas. « Je n'ai rien vu! » a blagué la nageuse de Pont-Rouge au sujet de la course de Schipper.

« Ce n'est même pas une course correcte, c'est une course pas bonne, a commenté Lacroix au sujet de son effort. Je le sentais déjà dans le premier 50 mètres. Mes entrées dans les virages n'allaient pas du tout. Pourtant, je ne me suis pas laissée déconcentrer par les filles à côté comme ça avait été le cas à Montréal l'an dernier. Je me sentais bien ce matin et je pensais pouvoir battre mon meilleur temps. À un moment donné, ça va débloquent comme j'ai été capable de le faire au 100 mètres. »

Seule note réjouissante, le temps de Lacroix lui permet de se classer pour les Mondiaux de Melbourne de mars 2007.

Deux médailles en partant

SIMON DROUIN

VICTORIA — Bang bang! L'équipe canadienne de natation ne pouvait rêver d'une meilleure façon d'amorcer les Championnats pan pacifiques, hier soir, à Victoria.

Andrew Hurd et Ryan Cochrane ont insufflé une sérieuse dose de confiance à leurs coéquipiers en remportant respectivement les médailles d'or et de bronze du 800 mètres libre. Pour la bonne mesure, Hurd a abaissé le record canadien avec un chrono de 7:55.88. Le Sud-Africain Troyden Prinsloo a mérité l'argent en 7:56.82, suivi de Cochrane, un gars de Victoria, en 7:58.32.

« Quand j'ai vu (les Américains) Peter Vanderkaay et Erik Vendt se retirer de l'épreuve, je savais que j'avais une bonne chance de l'emporter, a déclaré Hurd, qui a une vague ressemblance avec l'acteur Leonardo Di Caprio. Les 200 derniers mètres ont fait vraiment mal, mais l'appui de la foule a clairement aidé. »

Le 800 libre étant une distance non olympique, plusieurs nageurs préfèrent se concentrer sur le 1500. Mais les Canadiens ne cracheront pas sur ces deux médailles.

Le record national du 800 libre appartenait à Kurtis MacGillivray, le Canadien devenu Australien, l'an dernier, parce qu'il était fâché de ne plus recevoir de financement. Ce dernier s'est planté lors des préliminaires du matin avec un temps de 8:26.86. Comme la roue tourne.

Au 200 libre, Brent Hayden croyait mériter la médaille d'argent en touchant le mur, mais la star de la natation canadienne en a été quitte pour une décevante quatrième place.

Deuxième avec une longueur à faire, il n'a jamais vu revenir le Coréen Tae Hwan Park et le jeune Chinois Lin Zhang dans les couloirs deux et trois. L'Américain Klete Keller l'a em-

porté en 1:46.20, suivi de Park (1:47.51) et Zhang (1:47.59).

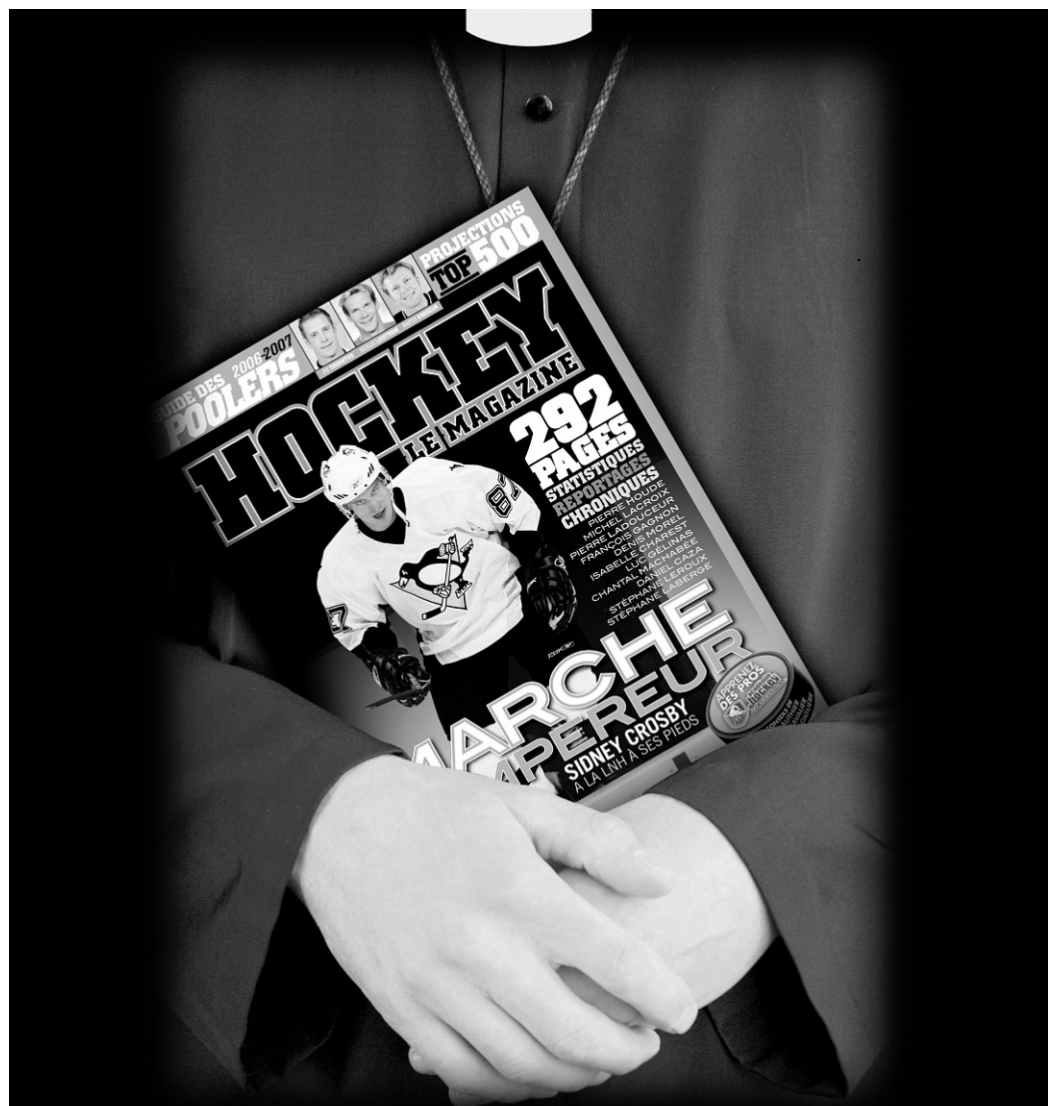
Hayden a arrêté le chrono à 1:47.78. « J'étais en contrôle, je pensais que j'étais plus vite que ça. J'ai battu Vanderkaay sur la touche et je croyais que ça y était », a expliqué le Sasquatch, dépité.

Bien enue au jeunes

Près de 60 % de l'équipe canadienne est formée de nageurs de 18 ans ou moins. L'idée est de leur donner une expérience dans une compétition internationale d'envergure. « Ils se tasseront peut-être pour laisser passer Michael Phelps dans un réchauffement, mais la prochaine fois, ils prendront leur place. Ça vient avec l'expérience », racontait Pierre Lafontaine, directeur général de Natation Canada.

Le dossiste Charles Francis fait partie du groupe des jeunes. D'un naturel calme, l'athlète de Cowansville, qui célébrait ses 18 ans hier, n'a pas l'air impressionné d'une miette. Dans la deuxième vague du 100 dos, il a réussi à améliorer sa meilleure marque personnelle (57,68), ce qui n'est pas évident le matin. Ce n'est pas lui qui nous l'a dit, mais son coéquipier Marc-André Duchesneau, dans un courriel.

« J'essaie d'avoir une attitude la plus détachée possible (par rapport aux chronos) pour ne pas avoir à me mettre une pression parfois inutile, racontait Francis après sa course. Je ne suis pas plus au courant des temps des autres. Mais pour une première course à vie dans une compétition internationale senior, c'est génial. Les Pan Pacs, c'est impressionnant, mais je me dis que ce ne sont pas tous les pays qui sont ici. C'est déjà gros, mais ça pourrait l'être encore plus. » Sa mère tient son site Internet: www.francisnatation.com.



AU QUÉBEC, LE HOCKEY EST UNE RELIGION
C'EST POUR ÇA QUE LES ÉDITIONS GESCA LANCENT UNE BIBLE DE 292 PAGES!

- PLUS DE 700 PHOTOS
- DES CARTES À COLLECTIONNER
- LES ARTICLES ET CHRONIQUES DE PIERRE HOUDE, FRANÇOIS GAGNON, DANIEL CAZA, MICHEL LACROIX, CHANTAL MACHABÉE ET LUC GÉLINAS.
- DES CONSEILS PRATIQUES POUR LE HOCKEYEUR

ET UN GUIDE DES POOLERS COMPLET

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER DE NOMBREUX PRIX EN PARTICIPANT AU



APPRENEZ DES PROS
LES CONSEILS DE DENIS GAUTHIER, VINCENT LECAVALIER ET JEAN-SÉBASTIEN GIGUÈRE

En vente dès maintenant!

HOCKEY

LNH La clé pour finir premier

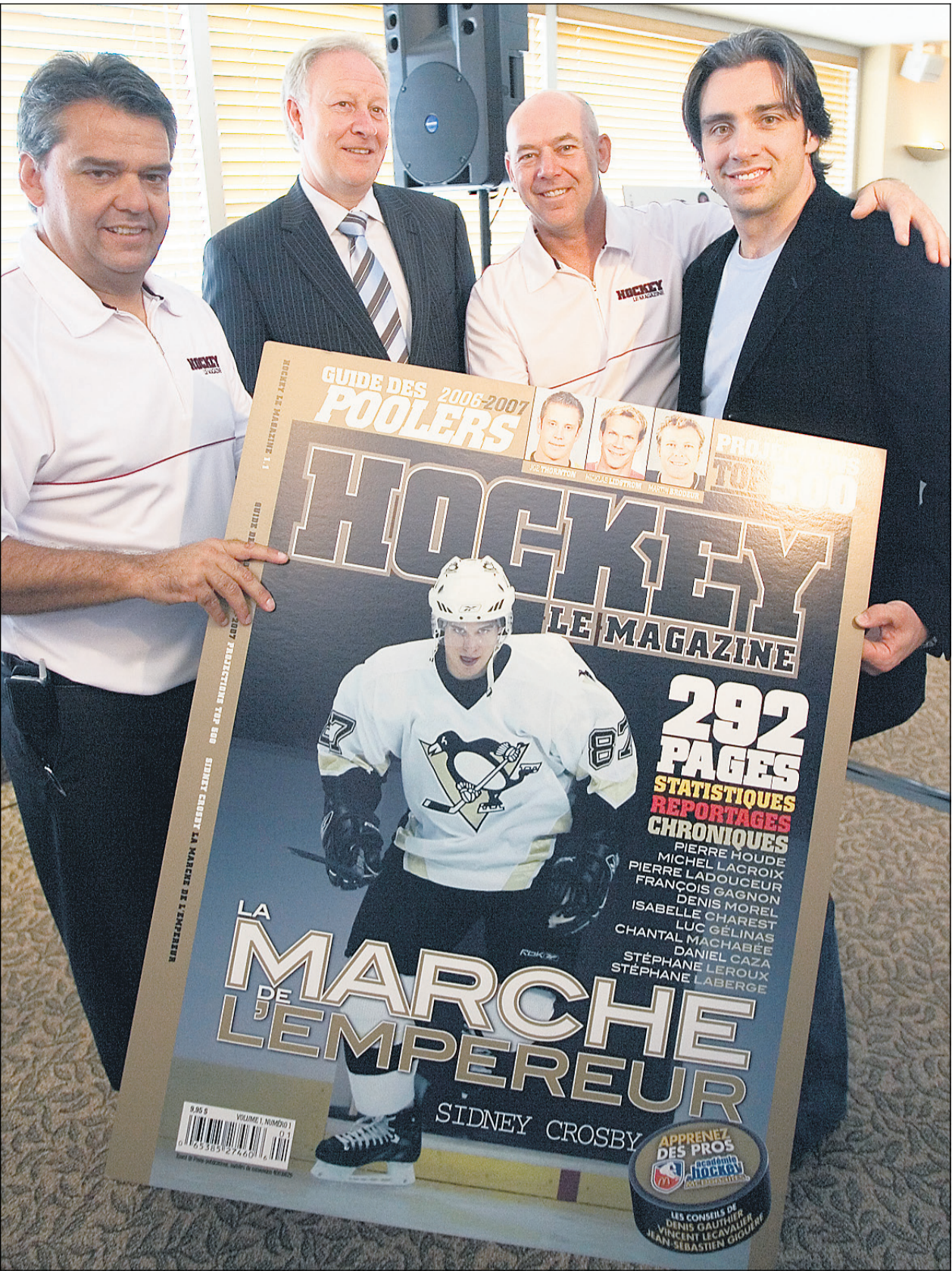


PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Vous voulez prendre de l'avance sur vos amis poolers? Les Éditions Gesca procèdent hier, au lancement de *Hockey Le Magazine*, une bible de 292 pages à laquelle ont contribué nos journalistes Pierre Ladouceur et François Gagnon. Richard Beaudry, directeur du projet, Jean Durocher, président de Gesca, Daniel Caza, rédacteur en chef, et le hockeyeur Joël Bouchard tiennent ici le magazine, en kiosque dès ce matin.

Malkin est en Californie

MALKIN
suite de la page

On a eu quelques discussions, mais ils sont toujours demeurés à l'écart. D'ailleurs, on ne sait toujours pas quand Evgeny pourra signer un contrat avec eux. »

Brisson et Barry ont encouragé Malkin à profiter de la brèche dans la loi russe qui permet à un travailleur de quitter son emploi moyennant un préavis de deux semaines. Sauf que le DG de la formation russe, Gennady Velichkin, est en plein déni. Après avoir accusé les États-Unis de « terrorisme sportif » en déposant la Russie d'un « trésor national », Velichkin a soutenu à l'agence russe Itar-Tass, mercredi, que la lettre de démission qu'il avait reçue de Malkin, dimanche dernier, n'était pas signée de sa main. Il croyait même que la lettre trahissait une calligraphie de femme...

Le torchon brûle d'autant plus que le Metallurg et la Fédération de hockey russe, qui avaient cité le cas de Malkin pour rejeter l'accord sur le transfert des joueurs européens, viennent de perdre beaucoup de pouvoir de négociation. Il n'est pas évident qu'ils toucheront la compensation de 200 000 \$ qu'ils avaient jugé dérisoire au moment de refuser l'accord. Des poursuites sont à prévoir.

« Evgeny n'a rien contre son an-

cienne équipe, ni contre la Fédération de Russie, a soutenu Pat Brisson. Il voudrait même que le Metallurg reçoive compensation. Mais ce ne sera pas à lui de décider. »

S'il semble que Malkin pourra s'aligner avec les Penguins la saison prochaine, des zones grises persistent. Dont certaines entourant sa sécurité.

« Espérons que personne n'exercera de la pression sur lui ou sur sa famille lorsqu'il reviendra, a déclaré le défenseur des Penguins Sergei Gonchar au *Pittsburgh Times-Review*. En même temps, il a bien dû y avoir une quelconque pression car, autrement, un gars ne signerait pas un contrat à trois heures du matin pour mieux disparaître quelques jours après. »

Selon des journaux russes, les parents auraient exploré leur fils de reconsidérer sa décision et de rentrer à la maison. Pat Brisson, lui, estime que ni Malkin ni ses parents ne sont en danger.

« On ne voit pas de risque, réplique-t-il. Evgeny n'a rien fait de mal. Il a parlé à ses parents, jeudi matin, et ceux-ci n'ont rien à voir dans cette histoire. C'est sa décision. Et puis, ses parents devraient faire attention à la façon dont ils sont cités par les journaux russes. »

L'intrigue se dénoue, mais le roman Malkin n'est pas encore terminé...

Kessel sous contrat

PRESSE CANADIENNE

BOSTON – Les Bruins de Boston en sont venus à une entente avec leur plus récent choix de première ronde, l'Américain Phil Kessel, qui a été repêché au cinquième rang, en juin dernier.

Âgé de 18 ans, Kessel a terminé au sixième rang des compteurs à sa première année à l'Université du Minnesota, où il a compilé une fiche de 18-33-51 en 34 matchs.

Il a aussi représenté les États-Unis aux deux dernières édi-

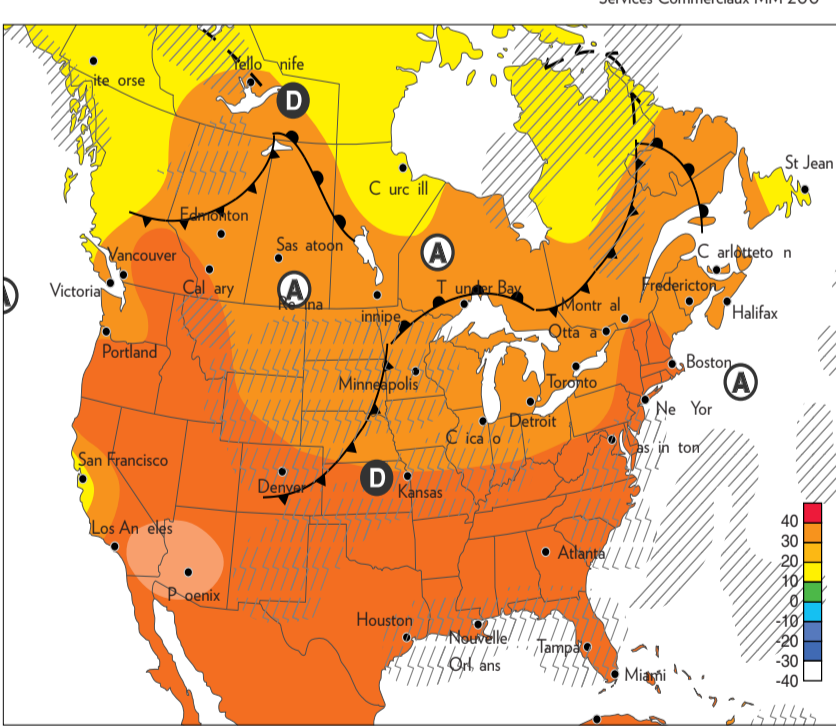
tions du Championnat du monde de hockey junior, terminant au premier rang des compteurs l'hiver dernier avec une fiche de 1-10-11.

Kessel a longtemps été considéré comme le meilleur espoir de la cuvée 2006, mais ses performances en dents de scie au cours de la dernière année ont fait en sorte qu'il n'a finalement été sélectionné qu'au cinquième rang par les Bruins. Le défenseur américain Eric Johnson a été repêché au premier rang par les Blues de St. Louis.

M T O



LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES



L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

TEMPÉRATURE	MAX	MIN
Hier	2	2
Normales du jour	2	2
Au. lan pass	20	8
Observ	Hier	
RECORDS		
Plus haut maximum	2	en 2002
Plus bas minimum	en	8
FACTEUR HUMIDEX		
Au ourd ui		
INDICE UV		
Au ourd ui	lev	
PRÉCIPITATION	0 mm	
Hier	0 mm	
LE SOLEIL ET LA LUNE		
Dur e totale du our	8	
2 ao t	ao t	sept

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI	Passes nuages. Vents légers. Probabilité de précipitations 20. Facteur umidex .	DEMAIN	Pluie nuages avec quelques averses. Probabilité de précipitations 0.
MAXIMUM	28	MAXIMUM	2
CETTE NUIT	Généralment dans la soirée, ciel variable au cours de la nuit. Vents légers. Probabilité de précipitations 20. Facteur umidex 2, en soirée.	DIMANCHE	Pluie nuages avec quelques averses. Probabilité de précipitations 0.
MINIMUM	8	MAXIMUM	2

PERSPECTIVES RÉGIONALES

QUÉBEC	AUJOURD'HUI: Passes nuages avec quelques averses. 2. DEMAIN: Pluie nuages avec quelques averses. 2.	OTTAWA	AUJOURD'HUI: Passes nuages avec quelques averses. 2. DEMAIN: Pluie nuages avec quelques averses. 2.
TORONTO	AUJOURD'HUI: Ciel variable. 2-8. DEMAIN: Pluie nuages avec quelques averses. 2.	BAIE-COMEAU	AUJOURD'HUI: Ciel variable. DEMAIN: Pluie nuages avec quelques averses.

AU PAYS

Calgary	Ensoleillé	2
Charlottetown	Ensoleillé	2-8
Edmonton	Oraes	2
Fredericton	Variable	2
Halifax	Ensoleillé	2
Iluluit	Variable	0
Rina	Beau	2
Saint-Jean	Bruine	
Sasatoon	Oraes	2
Vancouver	Ensoleillé	2-8
Victoria	Ensoleillé	0
Winnipeg	Beau	2
Yellowknife	Averses	20

LE MONDE

Beijing	Beau	28-2
Boston	Beau	20
Bruxelles	Variable	2
Lisbonne	Averses	2
Londres	Beau	2
Los Angeles	Variable	2-8
Madrid	Variable	22-2
Mexico	Averses	2-0
Moscou	claircies	2
New York	Beau	0-20
Paris	Pluie	2
Port-au-Prince	Beau	2
Rome	Nuageux	2-22
Toyoko	Beau	2-2
Washington	Beau	2

AU SOLEIL

Acapulco	Beau	28
Atlantic City	Oraes	2-8
Cape Cod	Beau	2
Daytona B.	Oraes	22
Key West	Oraes	2
Kennebunport	Beau	28
Miami	Oraes	2
Niagara Falls	Variable	2-8
Old Orchard	Beau	2
Old Orchard	Oraes	2

TESTEZ VOS CONNAISSANCES sur la technologie

Un navigateur n'est pas juste un capitaine de navire.

Vrai Faux

URL n'est pas une nouvelle ligne aérienne.

Vrai Faux

Une RAM ne sert pas à payer.

Vrai Faux

Le spam n'empêche pas de coller.

Vrai Faux

Quand on veut tout savoir sur la techno.

TECHNAUTE.COM

Une réalisation de LAPRESSEAFFAIRES.COM